****

### {0>Rights of Way Improvement Plan (ROWIP) Review<}0{>Adolygiad o Gynllun Gwella Hawliau Tramwy (CGHT)<0}

### {0>Stage 2: Initial Consultation Document<}0{>Cam 2: Dogfen Ymgynghori Cychwynnol<0}

### {0>Cardiff Council<}100{>Cyngor Caerdydd <0}

{0>Cardiff Council gives notice of its intention to make the first decennial review of its first **Rights of Way Improvement Plan (ROWIP)** and seeks comments on the outline of process, terms of reference and timetable (to follow), in order to fulfil the statutory requirements of [section 61 of the Countryside and Rights of Way Act 2000](http://www.legislation.gov.uk/ukpga/2000/37/section/61).<}0{>Mae Cyngor Caerdydd yn hysbysu ei fwriad i wneud ei adolygiad dengmlwydd cyntaf o’i **Gynllun Gwella Hawliau Tramwy (CGHT)** cyntaf ac yn gofyn am sylwadau ar amlinelliad y broses, cylch gorchwyl ac amserlen (i ddilyn), er mwyn ateb gofynion statudol [adran 61 Deddf Cefn Gwlad a Hawliau Tramwy 2000.](https://www.legislation.gov.uk/cy/ukpga/2000/37/contents) <0}

1. {0>**Background to Rights of Way Improvement Plans (ROWIPs)**<}0{>**Cefndir Cynlluniau Gwella Hawliau Tramwy (CGHTau)**<0}

{0>Cardiff Council has a Public Rights of Way (PROW) network of approx.<}0{>Mae gan Gyngor Caerdydd rwydwaith o oddeutu 200km o Hawliau Tramwy Cyhoeddus (HTC),<0} {0>200 km, consisting of footpaths, bridleways and restricted byways.<}0{>sy’n cynnwys llwybrau cerdded, llwybrau ceffylau a chilffyrdd cyfyngedig.<0} {0>In addition, there are several sites and routes that provide access opportunities in Cardiff such as permissive paths, green lanes, cycle tracks, parks and common land.<}0{>Ar ben hynny, mae sawl safle a llwybr sydd yn cynnig cyfleoedd mynediad yng Nghaerdydd megis llwybrau a ganiateir, llwybrau gwyrdd, llwybrau beicio, parciau a thir comin.<0}

{0>In June 2008, Cardiff Council published its first ROWIP; the purpose of it was to provide a 10-year plan outlining how the PROW team would manage and improve its Rights of Way and access opportunities within that period.<}0{>Ym mis Mehefin 2008 cyhoeddodd Cyngor Caerdydd ei CGHT cyntaf, ei ddiben oedd i cynnig cynllun 10 mlynedd yn amlinellu sut fyddai’r tîm HTC yn rheoli a gwella ei gyfleoedd Hawliau Tramwy a mynediad o fewn y cyfnod hwnnw.<0}

{0>In Wales, there were 23 ROWIPs produced.<}0{>Yng Nghymru cynhyrchwyd 23 CGHT.<0} {0>Now, almost 10 years on from publishing the first ROWIPs, local authorities must consider whether or not to amend them.<}0{>Nawr, bron i 10 mlynedd ers cyhoeddi’r CGHT cyntaf, rhaid i awdurdodau lleol ystyried eu diwygio ai peidio.<0} {0>Due to various legislative changes and economic challenges in the last 10 years, they are likely to produce new ROWIPs and publish them between 2017-19. Cardiff Council has decided to review theirs and publish a new 10-year ROWIP.<}0{>Yn sgil amrywiaeth o newidiadau deddfwriaethol a heriau economaidd yn ystod y 10 mlynedd diwethaf, maen nhw yn debygol o gynhyrchu CGHTau newydd a’u cyhoeddi nhw rhwng 2017-19. Mae Cyngor Caerdydd wedi penderfynu adolygu a chyhoeddi CGHT 10 mlynedd newydd.<0}

{0>The first ROWIPs were subject to Welsh Government guidance in 2002, which outlined how the ROWIPs should be produced and the stages involved.<}0{>Roedd y CGHT cyntaf yn amodol ar ganllawiau Llywodraeth Cymru yn 2002, oedd yn amlinellu sut y dylid cynhyrchu’r CGHT a’r camau perthnasol.<0} {0>These included; consultations with members of the public and various interested groups, review of relevant strategic documents, condition assessments of existing PROW network and a review of the Definitive Map.<}0{>Roedd y rhain yn cynnwys ymgynghoriadau gydag aelodau’r cyhoedd ac amrywiol grwpiau â diddordeb, adolygiad o ddogfennau strategol perthnasol, asesiadau o gyflwr y rhwydwaith HTC presennol ac adolygiad o’r Map Swyddogol.<0}

### {0>Outline of process for the new ROWIPs<}0{>Amlinelliad y broses ar gyfer y CGHTau newydd<0}

{0>The review and republication of a new ROWIP will be subject to updated [Welsh Government Guidance](http://gov.wales/docs/desh/publications/160711rights-of-way-improvement-plans-en.pdf) issued in July 2016. To summarise, this includes:<}0{>Bydd adolygiad a chyhoeddi CGHT newydd yn amodol ar [Ganllawiau Llywodraeth Cymru](http://gov.wales/topics/environmentcountryside/consmanagement/rights-of-way-and-wider-access/rights-of-way/?skip=1&lang=cy) a ddiweddarwyd fis Gorffennaf 2016. I grynhoi , mae’n cynnwys:<0}

* {0>Evaluating the delivery of the previous ROWIP<}0{>Gwerthuso cyflawniad y CGHT diwethaf<0}
* {0>Evaluation of the current condition of the PROW network and its legal record<}0{>Gwerthuso cyflwr presennol y rhwydwaith HTC a’i gofnod cyfreithiol<0}
* {0>Addressing the statutory & supplementary matters (see page 3 below)<}0{>Mynd i’r afael â materion statudol ac atodol (gw. tud 3 isod)<0}
* {0>Assessing public needs and identifying opportunities<}0{>Asesu anghenion y cyhoedd a nodi cyfleoedd<0}
* {0>Preparing a new Statement of Action and Delivery Plans<}0{>Paratoi Datganiad Gweithredu a Chynlluniau Cyflawni newydd<0}
* {0>Developing & renewing delivery plans<}0{>Datblygu ac adnewyddu cynlluniau cyflawni<0}
* {0>Publishing the draft of the new ROWIP<}0{>Cyhoeddi’r CGHT newydd drafft<0}
* {0>Publishing the finalised new ROWIP<}0{>Cyhoeddi’r CGHT terfynol <0}
* {0>Implementing the new ROWIP<}0{>Rhoi’r CGHT newydd ar waith<0}

{0>**New ROWIPs will differ from earlier ROWIPs in the following ways:**<}0{>**Bydd y CGHT newydd yn wahanol i CGHT blaenorol yn y ffyrdd canlynol:**<0}

* {0>**Statement of Action and Delivery Plans;** in the Annexes, the Delivery Plans will set out shorter term and flexible work plans that can be reviewed and changed when needed.<}0{>**Datganiad gweithredu a Chynlluniau Cyflawni;** yn yr Atodlenni, bydd y Cynlluniau Cyflawni yn nodi cynlluniau gwaith tymor byr a hyblyg y gellir eu hadolygu a’u newid yn ôl yr angen.<0} {0>New Statement of Actions (which will complement the Delivery Plans) will only include long term & strategic work plans for the 10-year period.<}0{>Bydd Datganiadau Gweithredu newydd (a fydd yn cynnwys y Cynlluniau Cyflawni) ond yn cynnwys cynlluniau gwaith hir dymor a strategol ar gyfer y cyfnod o 10 mlynedd.<0} {0>*The first ROWIP had Statement of Actions which could not be changed without a review of the plan in its entirety.*<}0{>*Roedd gan y CGHT cyntaf Ddatganiad Gweithredoedd na ellid ei newid ond trwy adolygiad llawn o’r cynllun.*<0}
* {0>**Evaluation of the first ROWIP;** The extent to which actions in last ROWIP have been delivered, with any outstanding or relevant actions taken forward.<}0{>**Arfarniad o’r CGHT cyntaf;** y graddau y cyflawnwyd camau y CGHT diwethaf, gydag unrhyw gamau gweithredu perthnasol neu nas cwblhawyd yn cael eu cario ymlaen<0}
* {0>**Review of limitations & authorised structures;** The Welsh Govt. guidance includes a direction to review and provide a summary of limitations & authorised structures on the public rights of way network.<}0{>**Adolygiad ar y cyfyngiadau a strwythurau awdurdodedig;** Mae canllaw Llywodraeth Cymru yn cynnwys cyfarwyddyd i adolygu a darparu crynodeb o’r cyfyngiadau a’r strwythurau awdurdodedig ar y rhwydwaith hawliau tramwy cyhoeddus.<0}
* {0>**Links to new/updated plans and strategies** (ref Stage 4, point 2. a); Links to other plans and strategies developed since the first ROWIP, that refer to active travel (walking & cycling), outdoor access, health & well-being and transport.<}0{>**Dolenni i gynlluniau a strategaethau newydd neu a ddiweddarwyd** (cyf Cam 4, pwynt 2.a); Dolenni i gynlluniau a strategaethau eraill a ddatblygwyd ers y CGHT cyntaf, sy’n cyfeirio at deithio llesol (cerdded a beicio), mynediad i’r awyr agored, iechyd a llesiant a thrafnidiaeth.<0} {0>In Cardiff Council, these include; Capital Ambition, Corporate Plan 2017-2019, Liveable City Report 2017, Transport Plan 2015-2020, SEW Regional Transport Plan (2010), Cardiff Local Development Plan 2006-2026 (Adopted), Cardiff ‘What Matters’ strategy, Enfys (cycle network) and Active Travel Maps, City Deal, Walkable Neighbourhood Programme and Green Infrastructure Action Plan.<}0{>Yng Nghyngor Caerdydd, mae’r rhain yn cynnwys; Uchelgais Prifddinas, Cynllun Corfforaethol 2017-2019, Adroddiad Dinas Fyw, Dinas Byw 2017, Cynllun Trafnidiaeth 2015-2020, Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol De-ddwyrain Cymru (2010), Cynllun Datblygu Lleol Caerdydd 2006-2026 (Mabwysiedig), strategaeth ‘Beth sy'n Bwysig’ Caerdydd, Enfys (rhwydwaith feicio) a Mapiau Teithio Llesol, Bargen Ddinesig, Rhaglen Cymdogaethau Cerddedadwy, a Chynllun Gweithredu Seilwaith Werdd.<0}
* {0>**Focus on non-participants;** consider the needs of the wider public including those who currently do not participate in outdoor recreation regularly.<}0{>**Canolbwyntio ar rai nad sy’n cyfranogi;** ystyried anghenion y cyhoedd ehangach gan gynnwys y rhai hynny nad sydd ar hyn o bryd yn cyfranogi mewn gweithgareddau hamdden awyr agored rheolaidd.<0}
* {0>**Focus on blind, partially sighted and mobility users;** more emphasis on taking into account the needs of blind or partially sighted people and those with mobility issues.<}0{>**Canolbwyntio ar ddefnyddwyr dall, rhannol ddall a symudedd;** mwy o bwyslais ar ystyried anghenion deillion neu’r rhannol ddall a’r rhai â phroblemau symudedd. <0}

{0>The following key pieces of legislation have also been enacted since publication of the first ROWIP will need to be given due regard and incorporated in the new plan:<}0{>Gweithredwyd y darnau canlynol o ddeddfwriaeth hefyd ers cyhoeddi’r CGHT cyntaf a bydd gofyn eu hystyried a’u hymgorffori yn y cynllun newydd:<0}

1. {0>[**Well-being of Future Generations (Wales) Act 2015**](http://www.legislation.gov.uk/anaw/2015/2/section/4/enacted)**;** Part 2, point 4focuses on 7 well-being goals:<}0{>[**Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015**](http://www.legislation.gov.uk/cy/anaw/2015/2/section/4/enacted) ; Rhan 2, pwynt 4 yn canolbwyntio ar 7 nod llesiant:<0} {0>A prosperous Wales, a resilient Wales, a healthier Wales, a more equal Wales, a Wales of cohesive communities, a Wales of vibrant culture & thriving Welsh language, a globally responsible Wales..<}0{>Cymru ffyniannus, Cymru gydnerth, Cymru fwy iach, Cymru fwy cydradd, Cymru o gymunedau cydlynol, Cymru o ddiwylliant bywiog ac iaith Gymraeg hyfyw, Cymru gyfrifol ar lwyfan byd.<0}
2. {0>[**Active Travel (Wales Act) 2013**](http://www.legislation.gov.uk/anaw/2013/7/contents)places a duty on Local Authorities to secure new active travel routes for walkers and cyclists, in order to promote active travel journeys.<}0{>Mae [**Deddf Teithio Llesol (Cymru) 2013**](http://www.legislation.gov.uk/cy/anaw/2013/7/contents) yn gosod dyletswydd ar awdurdodau lleol i sicrhau llwybrau teithio llesol i gerddwyr a beicwyr, er mwyn hyrwyddo teithiau llesol.<0} {0>Welsh Government also gives a [Report](http://gov.wales/topics/transport/walking-cycling/activetravelact/?lang=en) on this Act.<}0{>Mae Llywodraeth Cymru hefyd yn rhoi [Adroddiad](http://gov.wales/topics/transport/walking-cycling/activetravelact/?skip=1&lang=cy) ar y Ddeddf hon.<0}
3. {0>[**Equality Act 2010**](http://www.legislation.gov.uk/ukpga/2010/15/contents)**;** this largely replaced the Disability Discrimination Act 1995 and specifies a number of ‘protected characteristics’ making it unlawful to discriminate against someone on those grounds.<}0{>[**Deddf Cydraddoldeb 2010**](http://www.legislation.gov.uk/cy/ukpga/2010/15/contents) ; i raddau helaeth fe ddisodlodd hon Ddeddf Gwahaniaethu ar sail Anabledd 1995 ac mae’n nodi nifer o ‘nodweddion a ddiogelir’ gan ei gwneud yn anghyfreithlon i wahaniaethu yn erbyn rhywun ar y seiliau hynny.<0} {0>[Section 149](http://www.legislation.gov.uk/ukpga/2010/15/section/149) places a ‘public sector equality duty’ in carrying out its functions to give due regard to these principles, which should be fully incorporated in the new ROWIP.<}0{>Mae [Adran 149](http://www.legislation.gov.uk/cy/ukpga/2010/15/section/149) yn gosod ‘dyletswydd cydraddoldeb sector gyhoeddus’ wrth gyflawni ei swyddogaethau i ystyried yr egwyddorion hyn, y dylid eu hymgorffori yn llawn i’r CGHT newydd.<0}
4. {0>[**Environment (Wales) Act 2016**](http://www.legislation.gov.uk/anaw/2016/3/contents/enacted)**;** Area Statements (section [11](http://www.legislation.gov.uk/anaw/2016/3/section/11/enacted)) developed under this Act<}0{>[**Deddf yr Amgylchedd (Cymru) 2016**](http://www.legislation.gov.uk/cy/anaw/2016/3/contents/enacted) ; Datganiadau Ardal (Adran [11](http://www.legislation.gov.uk/cy/anaw/2016/3/section/11/enacted)) a ddatblygwyd dan y Ddeddf hon<0}
5. {0>Whilst in place for the first ROWIP, the [**Local Government Act 1999**](http://www.legislation.gov.uk/ukpga/1999/27/section/3)Part 1, point 3 will need to be given due regard in the new ROWIP; Section 3 requires local authorities to secure continuous improvements and to consult service users.<}0{>Er ei fod yn ei le ar gyfer y CGHT cyntaf, bydd angen ystyried **[Deddf Llywodraeth Leol 1999](http://www.legislation.gov.uk/cy/ukpga/1999/27/section/3)** Rhan 1, Pwynt 3 yn y CGHT newydd; mae Adran 3 yn mynnu bod awdurdodau lleol yn sicrhau gwelliannau parhaus ac yn ymgynghori â defnyddwyr gwasanaeth.<0}

### {0>Terms of reference<}0{>Cylch Gorchwyl<0}

{0>The Countryside and Rights of Way (CROW) Act 2000 is the legal mechanism for the draft and review of ROWIPs (section 61). The review will be carried out by reference to the statutory and supplementary matters contained therein:<}0{>Deddf Cefn Gwlad a Hawliau Tramwy (CROW) 2000 yw’r mecanwaith cyfreithiol dros ddrafftio ac adolygu CGHT (adran 61). Ymgymerir â'r adolygiad trwy gyfeirio at y materion statudol ac atodol sy’n gynwysedig ynddo: <0}

**Materion Statudol**

* I ba raddau mae’r hawliau tramwy lleol yn bodloni anghenion y cyhoedd yn y presennol ac yn y dyfodol, gyda chynlluniau i’w rheoli a’u gwella
* Y cyfleoedd a ddarperir gan hawliau tramwy lleol am ymarfer corff a ffurfiau eraill ar hamdden yn yr awyr agored a mwynhau ardal yr awdurdod
* Hygyrchedd hawliau tramor lleol i bobl ddal neu rannol ddall neu rai sydd â phroblemau symudedd eraill

**Materion atodol/ychwanegol:**

* Arfarniad o I ba raddau mae’r CGHT wedi’i gyflawni
* Arfarniad o gyflwr presennol y rhwydwaith a’i hanes
* Cyfleoedd i gyfrannu at amcanion Teithio Llesol
* Cyfleoedd i gyfrannu at amcanion Llesiant
* Cyfleoedd i gyfrannu at gyflawni cynlluniau a blaenoriaethau

**Dylem hefyd gynnwys:**

* Ystyried cynigion cynllunio cyfredol a newydd o ran y Cynllun Datblygu Lleol
* Ystyried unrhyw gyfarwyddebau gan Lywodraeth Leol o ran ymgynghoriadau cyfredol neu newydd, yn benodol parthed PROW, e.e. ‘Gwella cyfleoedd I gael mynediad i’r awyr agored er mwyn hamdden cyfrifol’, neu newidiadau deddfwriaethol eraill.

### {0>ROWIP Review Timetable<}0{>Amserlen Adolygu’r CGHT<0}

{0>The timetable below sets out the stages to be followed to produce a new up to date revised ROWIP for Cardiff.<}0{>Mae’r amserlen isod yn rhestri'r camau sydd i'w dilyn er mwyn llunio CGHT newydd diwygiedig diweddar ar gyfer Caerdydd.<0} {0>It includes target dates by which each stage is to be completed and is broken down into various tasks.<}0{>Mae’n cynnwys dyddiadau targed erbyn pryd y mae pob cam i’w gwblhau a chaiff ei dorri i lawr i wahanol dasgau.<0}

{0>Inevitably some tasks may change or develop as feedback and various views are considered, so target dates are open to review.<}0{>Yn anochel, bydd rhai tasgau o bosibl yn newid neu'n datblygu fel adborth ac ystyrir barnau gwahano, felly mae dyddiadau targedau yn agored i'w hadolygu.<0}

{0>There will be 2 further consultations; during the New Assessment at stage 4 and the Draft new ROWIP at stage 5 (which must be for a minimum of 12 weeks).<}0{>Bydd 2 ymgynghoriad arall; yn ystod yr Asesiad Newydd ar gam 4 a’r CGHT Drafft newydd ar gam 5 (y mae’n rhaid iddo fod am 12 wythnos o leiaf).<0}

{0>At the end of stage 3, we will have 12 months to publish the new ROWIP.<}0{>Ar ddiwedd cam 3, bydd gennym 12 mis i gyhoeddi'r CGHT newydd.<0} {0>Once the new ROWIP is published, the Delivery Plans will need to be monitored every year to keep the document relevant over the next 10 yrs.<}0{>Pan gaiff y CGHT newydd ei gyhoeddi, bydd angen i’r Cynlluniau Cyflawni gael eu monitro bob blwyddyn i alw'r ddogfen yn berthnasol dros y 10 mlynedd nesaf.<0}

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| {0>**Stages**<}83{>**Camau**<0} | {0>**Task**<}0{>**Tasg**<0} | {0>**Target Date**<}100{>**Dyddiad targed**<0} |
| {0>Stage 1<}100{>Cam 1<0} | {0>**Planning Review**<}0{>**Adolygiad Cynllunio**<0}1. {0>Decision to review first ROWIP, consider staffing<}0{>Penderfyniad i adolygu’r CGHT cyntaf, ystyried staffio<0}
2. {0>Appointment of ROWIP Officer<}0{>Penodi Swyddog CGHT<0}
 | {0>April-May 2017<}84{>1.Ebrill-Mai 2017<0}{0>Aug-Sept 2017<}0{>2.Awst-Medi 2017<0} |
| {0>Stage 2<}100{>Cam 2<0} | {0>**Initial Consultation**<}0{>**Ymgynghoriad Cychwynnol**<0}{0>Issue Documents:<}75{>Dosbarthu Dogfennau:<0}1. {0>Prepare initial consultation document to include the background, outline, terms of reference and timetable for the new ROWIP using the WG guidance notes and Cardiff strategic plans<}0{>Paratoi dogfen ymgynghori gychwynnol i gynnwys y cefndir, amlinelliad, cylch gorchwyl a’r amserlen ar gyfer y CGHT newydd gan ddefnyddio nodiadau cyfarwyddyd LlC a chynlluniau strategol Caerdydd<0}
2. {0>Publish to website for the public<}0{>Cyhoeddi i’r wefan ar gyfer y cyhoedd<0}
3. {0>Send by e-mail to the following:<}0{>Anfon trwy e-bost i’r canlynol:<0}
* {0>**Each Highway Authority adjoining Cardiff**<}0{>**Pob Awdurdod Priffyrdd sydd ger Caerdydd**<0}
* {0>**All Community Council and Councillors in Cardiff**<}0{>**Pob Cyngor Cymuned a Chynghorwr yng Nghaerdydd** <0}
* {0>**Local Access Forum (LAF)**<}78{>**Fforwm Mynediad Lleol (LAF)**<0}
* {0>**Natural Resources Wales (NRW)**<}88{>**Cyfoeth Naturiol Cymru (CNC)**<0}
* {0>**Statutory consultees for Public Path Orders**<}0{>**Ymgynghoreion statudol ar gyfer Gorchmynion y Llwybr Cyhoeddus**<0}
* {0>**Relevant Cardiff Council internal Depts.**<}0{>**Adrannau Mewnol Perthnasol Cyngor Caerdydd.** <0}
* {0>**Any other local relevant or interested persons/groups/organisations Cardiff Council is aware of, or is made aware of by our consultees**<}0{>**Unrhyw berson/grŵp/sefydliad lleol sy’n berthnasol neu sydd â diddordeb y mae Cyngor Caerdydd yn ymwybodol ohono, neu y mae ein hymgynghoreion yn sicrhau bod yn Cyngor yn ymwybodol ohono.**<0}

{0>Review Responses:<}0{>Ymatebion i’r Adolygiad:<0}1. {0>Produce Consultation Response Report<}0{>Llunio Adroddiad ar Ymateb i Ymgynghoriad<0}
2. {0>If necessary, make amendments and finalise report<}0{>Os bydd angen, gwneud diwygiadau a therfynu’r adroddiad<0}
 | {0>End September 2017<}79{> Hydref 2017<0}{0>October –December 2017<}0{>Tachwedd – Rhagfyr 2017<0} |
| {0>Stage 3<}0{>Cam 3<0} | {0>**Review of first ROWIP (2008-2018)**<}0{>**Adolygiad o’r CGHT cyntaf (2008-2018)**<0}1. {0>Review and itemise the 16 Priority tasks and target actions achieved/not achieved in the first ROWIP<}0{>Adolygu ac eitemeiddio’r 16 tasg flaenoriaeth a thargedu’r camau gweithredu a gyflawnwyd/nas cyflawnwyd yn yr CGHT cyntaf.<0}
2. {0>Assess the extent of delivery of previous ROWIP<}0{>Asesu graddau cyflawni’r CGHT blaenorol<0}
3. {0>Review previous ROWIP statement of action<}0{>Adolygu datganiad gweithredu’r CGHT blaenorol<0}
4. {0>Consider any feedback on first ROWIP from Initial Consultation in Consultation Report<}0{>Ystyried unrhyw adborth ar y CGHT cyntaf o’r Ymgynghoriad cyntaf yn yr Adroddiad ar yr Ymgynghoriad<0}
5. {0>Prepare summary report<}0{>Paratoi’r crynodeb o’r adroddiad<0}
 | {0>September 2017 – June 2018<}0{>Hydref Hydref 2017 – Mehefin 2018<0} |
| {0>Stage 4<}100{>Cam 4<0} | {0>**New Assessment**<}0{>**Asesiad Newydd**<0}{0>Evaluation of the current condition of the network and its legal record<}94{>Gwerthuso cyflwr presennol y rhwydwaith a’i gofnod cyfreithiol<0}1. {0>Assess the current condition of local Rights of Way network & access<}0{>Asesu cyflwr cyfredol rhwydwaith a mynediad at Hawliau Tramor lleol<0}
2. {0>Assess accuracy of records, including:<}0{>Asesu cywirdeb cofnodion, gan gynnwys:<0}
* {0>Outstanding modification or public path orders<}0{>Gorchmynion addasu neu lwybrau cyhoeddus sy’n aros<0}
* {0>Record of limitations<}0{>Cofnod terfyniadau<0}
* {0>Processes for recording and changing<}0{>Prosesau ar gyfer cofnodi a newid<0}
* {0>Assess how information or advice is made available<}0{>Asesu y sicrheir bod gwybodaeth neu gyngor ar gael<0}
1. {0>Highlight any key issues<}0{>Amlygu unrhyw faterion allweddol<0}

{0>Evaluation of future needs & opportunities<}0{>Arfarnu anghenion a chyfleoedd y dyfodol<0}1. {0>Consider relevant studies/assessments/plans since first ROWIP publication (ref page 2), including:<}0{>Ystyried astudiaethau/asesiadau/cynlluniau ers cyhoeddi’r CGHT cyntaf (cyf rhaglen 2), gan gynnwys:<0}
* {0>The Welsh Outdoor Recreation Survey<}0{>Arolwg Cymru ar Hamdden yn yr Awyr Agored <0}
* {0>NRW;s Good for People Toolkit<}0{>Pecyn Cymorth Da i Bobl CNC<0}
* {0>Active Travel Maps<}0{>Mapiau Teithio Llesol<0}
* {0>Local Well-being Assessments and Plans<}0{>Asesiadau a Cynlluniau Llesiant Lleol<0}
* {0>Area Statements<}0{>Datganiadau Ardal<0}
* {0>Development Plans<}0{>Cynlluniau Datblygu<0}
* {0>Cardiff plans & strategies (Outlined on page 2)<}0{>Strategaethau a chynlluniau Caerdydd (Amlinellir ar dudalen 2)<0}
1. {0>Undertake various targeted consultation and stakeholder engagement:<}0{>Ymgymryd ag amrywiaeth o ymgynghori a dargedir ac ymgysylltiad rhanddeiliaid:<0}
* {0>Consultation events with local communities<}0{>Digwyddiadau ymgynghori gyda chymunedau lleol<0}
* {0>Engagement with a wide variety of groups & organisation including minorities<}0{>Ymgysylltu ag amrywiaeth eang o grwpiau a sefydliadau gan gynnwys lleiafrifoedd<0}
1. {0>Produce evidence based summary of public need:<}0{>Llunio crynodeb sy’n seiliedig ar dystiolaeth o angen y cyhoedd:<0}
* {0>Identify needs that exist, but are not being met<}0{>Adnabod anghenion sy’n bodoli, ond nid ydynt yn cael eu bodloni.<0}
* {0>Consider plans that identify relevant needs<}0{>Ystyried cynlluniau sy’n adnabod anghenion perthnasol<0}
* {0>Other various/specific criteria; geographical areas, groups of people, high value improvements, etc.<}0{>Meini prawf amrywiol/penodol eraill; ardaloedd daearyddol, grwpiau o bobl, gwelliannau gwerthu uchel, ayyb.<0}
 | {0>April 2017 – August 2018<}0{>Ebrill 2017 – Awst 2018<0}{0>October 2017-August 2018<}0{>Hydref 2017 – Awst 2018<0} |
| {0>Stage 5<}100{>Cam 5<0} | {0>**Prepare Draft ROWIP**<}0{>**Paratoi CGHT Drafft**<0}1. {0>Consider areas of previous ROWIP that require update or amendment<}0{>Ystyried ardaloedd o CGHT blaenorol sydd angen eu diweddaru neu eu diwygio<0}
2. {0>Produce revised Statements of Action<}0{>Llunio Datganiadau diwygiedig o Gamau Gweithredu <0}
3. {0>Develop Delivery Plan, link to Statement of Action<}0{>Datblygu Cynllun Cyflawni, cysylltu â’r Datganiad Camau Gweithredu <0}
4. {0>Prepare new Draft bilingual ROWIP<}0{>Paratoi CGHT drafft dwyieithog newydd<0}
5. {0>Publish to website, circulate to LAF and all contacts in or further to Stages 2 & 4 consultations<}0{>Cyhoeddi i’r wefan, cylchredeg i LAF a’r holl gysylltiadau yn ymgynghoriadau Camau 2 a 4 neu ymhellach iddynt<0}
6. {0>Prepare bilingual advertisement for notice of Draft ROWIP to be circulated in at least 2 local newspapers, local public venues<}0{>Paratoi hysbyseb ddwyieithog i hysbysiad y CGHT Drafft gael ei gylchredeg i 2 bapur newyddion o leiaf, ac i leoliadau cyhoeddus lleol<0}
7. {0>Conduct minimum 12-week public consultation<}0{>Cynnal ymgynghoriad cyhoeddus o leiaf 12 wythnos<0}
8. {0>Amend draft plan further to consultation and inform LAF of amendments.<}0{>Diwygio 'r Cynllun drafft ymhellach na’r ymgynghoriad a rhoi gwybod i'r LAF am ddiwygiadau.<0}
9. {0>Agree procedure for dealing with any substantive objections.<}0{>Cytuno'r weithdrefn am ymdrin ag unrhyw wrthwynebiadau sylweddol.<0}
 | {0>December 2017 –<}95{>Rhagfyr 2017 - <0}{0>November 2018<}100{>Tachwedd 2018<0} {0>Consult December 2018 – March 2019<}0{>Ymgynghori Rhagfyr 2018- Mawrth 2019<0} |
| {0>Stage 6<}100{>Cam 6<0} | {0>**Publish Final ROWIP**<}0{>**Cyhoeddi’r CGHT Terfynol**<0}1. {0>Ensure all agreed amendments to draft plan and annexed ‘Delivery Plans’ made.<}0{>Sicrhau y gwneir yr holl ddiwygiadau y cytunwyd arnynt i’r cynllun drafft a’r ‘Cynlluniau Cyflawni' sydd wedi’u hychwanegu.<0}
2. {0>Place final copy on deposit at principal offices<}0{>Rhoi’r copi terfynol ar adnau mewn prif swyddfeydd<0}
3. {0>Provide copy of new ROWIP on website<}0{>Rhoi copi o’r CGHT newydd ar y wefan<0}
4. {0>Send notice of completion to relevant parties<}0{>Anfon hysbysiad o gwblhau i'r partïon perthnasol<0}
5. {0>Undertake any other appropriate publicity<}0{>Ymgymryd ag unrhyw gyhoeddusrwydd priodol<0}
 | {0>By end June 2019<}0{>Erbyn diwedd Mehefin 2019<0} |
| {0>Stage 7<}100{>Cam 7<0} | {0>**Set up on-going monitoring procedure**<}0{>**Sefydlu gweithdrefn monitro parhaus**<0}1. {0>Regularly check work against Delivery plans<}0{>Gwirio gwaith yn rheolaidd yn erbyn cynlluniau Cyflawni<0}
2. {0>Review and update new ROWIP Delivery plans against actions achieved/not achieved annually<}0{>Adolygu a diweddaru cynlluniau cyflawni CGHT yn erbyn camau gweithredu a gyflwynwyd/nas cyflawnwyd yn flynyddol<0}
3. {0>Review full ROWIP again in 10 years.<}0{>Adolygu’r CGHT llawn eto ym mhen 10 mlynedd.<0}
 | 1. {0>On-going<}0{>Cyfredol<0}2. {0>June 2020, then annually<}0{>Mehefin 2020, ac wedyn yn flynyddol<0} 3. 2027-29 |

{0>Comments regarding the above outline process to deliver the new ROWIP should be submitted to Tricia Cottnam by **Monday 30th October 2017** at this address:<}0{>Dylid cyflwyno sylwadau ynglŷn â’r broses amlinellol uchod i gyflawni’r CGHT newydd i Tricia Cottnam erbyn **Dydd Llun 06 Tachwedd 2017** yn y cyfeiriad hwn:<0}

{0>**Tricia Cottnam, ROWIP Officer**<}0{>**Tricia Cottnam, Swyddog CGHT**<0}

{0>**Public Rights of Way Team (Room 301)**<}0{>**Tîm Hawliau Tramwy Cyhoeddus (Ystafell 301)** <0}

{0>**Cardiff Council**<}100{>**Cyngor Caerdydd,**<0}{0>**County Hall, Atlantic Wharf**<}97{>**Neuadd y Sir, Glanfa’r Iwerydd,**<0}{0>**Cardiff**<}100{>**Caerdydd**<0}**,** {0>**CF10 4UW**<}100{>**CF10 4UW**<0}

**Ebost:**{0>Patricia.cottnam3@cardiff.gov.ukCGHT@caerdydd.gov.uk

{0>***CONSULTEE NOTE:***<}0{>***NODIADAU I’R YMGYNGHORAI:***<0}{0>***Please advise the ROWIP Officer if you know of any groups or individuals who would be interested in learning more about the new ROWIP and to be involved in any of our Consultations.***<}0{>***Rhowch wybod i’r Swyddog CGHT os ydych yn gwybod am unrhyw grwpiau neu unigolion a fyddai â diddordeb mewn dysgu rhagor am y CGHT newydd ac chymryd rhan mewn unrhyw un o’n Hymgynghoriadau*** <0}

{0>**This document is available in Welsh / Mae’r ddogfen hon ar gael yn Gymraeg**<}98{>**Mae’r ddogfen hon ar gael yn Saesneg / This document is available in English.**<0}

{0>**Responses to this document are welcome in Welsh**<}0{>**Croesewir ymatebion i'r ddogfen hon yn Gymraeg**<0}